

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE – POMPĂ MANUALĂ CU MANOMETRU
USER MANUAL – MANUAL PUMP WITH PRESSURE GAUGE
MANUALE D'USO – POMPA MANUALE CON MANOMETRO
MANUAL DE USO – BOMBA MANUAL CON MANÓMETRO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – KÉZI PUMPA NYOMÁSMÉRŐVEL
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА – РЪЧНА ПОМПА С ΜΑΝΟΜΕΤЪР
BEDIENUNGSANLEITUNG – HANDPUMPE MIT MANOMETER
MODE D'EMPLOI – POMPE MANUELLE AVEC MANOMÈTRE
MANUAL DE UTILIZAÇÃO – BOMBA MANUAL COM MANÓMETRO



Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziționarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai înalte standarde de siguranță și de funcționare.

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să vă familiarizați cu instrucțiunile și informațiile de siguranță de mai jos. Utilizați produsul numai după cum este descris și pentru aplicațiile specificate.

Acest produs este destinat iluminării zonelor în aer liber pentru uz privat și nu este adecvat pentru utilizare comercială sau pentru utilizare în alte aplicații.

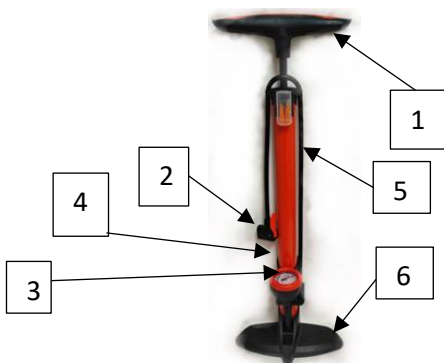
Descriere:

The manual pump with pressure gauge is designed for inflating bicycle tyres, balls and other inflatable objects equipped with compatible valves.

The pump is fitted with a pressure gauge for monitoring the pressure during inflation and can be used with the supplied adapters for different types of inflatable objects.

Părți componente

- 1 – Mâner în T
- 2 – Cap de pompare cu valvă de blocare
- 3 – Manometru
- 4 – Cilindru
- 5 – Furtun
- 6 – Picioare de sprijin



Date Tehnice

Cod produs	683387
Material	PVC, PA, PP, ABS
Presiune maxima	6 Bar / 90 PSI
Valva	A36A
Manometru	Da
Cilindri	1
Accesorii	2 adaptoare, 1 ac
Masa	0.90 kg

Instrucțiuni generale de siguranță

Nu depășiți presiunea maximă recomandată de producătorul obiectului care urmează să fie umflat.

Monitorizați permanent manometrul în timpul utilizării.

Nu utilizați pompa dacă furtunul, valva, manometrul, mânerul sau orice altă componentă prezintă deteriorări.

Nu utilizați pompa dacă furtunul este îndoit, răsucit sau blocat, deoarece acest lucru poate împiedica circulația aerului.

Nu utilizați pompa pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectată.

Nu utilizați pompa pentru obiecte care necesită o presiune mai mare decât presiunea maximă admisă a pompei.

Mențineți pompa într-o poziție stabilă în timpul utilizării.

Nu lăsați copii să utilizeze produsul fără supravegherea unui adult.

Nu încercați să modificați sau să demontați componentele pompei.

După finalizarea umflării, așteptați câteva momente înainte de a manipula valva sau componentele metalice.

Aerul comprimat poate încălzi componentele metalice ale pompei în timpul utilizării. Manipulați pompa cu atenție și evitați atingerea imediată a componentelor metalice încălzite.

Înainte de deconectarea pompei sau a adaptorului, asigurați-vă că presiunea din conexiune a fost eliberată

corespunzător.

Pregătirea pentru utilizare:

Înainte de utilizare:

- Așezați pompa pe o suprafață plană și stabilă.
- Asigurați-vă că picioarele pompei sunt bine fixate pe sol.
- Verificați furtunul, capul de pompare, valva și adaptoarele pentru a vă asigura că nu prezintă deteriorări.
- Verificați dacă presiunea maximă admisă pentru obiectul care urmează să fie umflat.

Utilizarea pompei:

Umflarea fără adaptor:

1. Atașați ferm capul de pompare corespunzător la supapa obiectului care urmează să fie umflat.
2. Ridicați pârghia de blocare pentru a fixa capul de pompare pe supapă.
3. Stați cu ambele picioare pe picioarele pompei pentru a asigura stabilitatea acesteia.
4. Prindeți mânerul în T cu ambele mâini.
5. Acționați mânerul prin mișcări uniforme și controlate pentru a introduce aer în obiect.
6. Monitorizați permanent presiunea indicată de manometrul digital.
7. Opriți pomparea atunci când este atinsă presiunea recomandată de producătorul obiectului.

Umflarea cu adaptor:

1. Selectați adaptorul corespunzător obiectului care urmează să fie umflat.
2. Introduceți adaptorul în orificiul corespunzător al capului de pompare.
3. Conectați celălalt capăt al adaptorului la orificiul de umflare al obiectului.
4. Asigurați-vă că adaptorul este fixat corespunzător.
5. Pompați aerul prin mișcări uniforme și controlate.
6. Monitorizați presiunea afișată pe manometrul digital.
7. Respectați întotdeauna presiunea maximă de umflare recomandată de producătorul obiectului.

Dupa utilizare:

După finalizarea operațiunii de umflare:

1. Opriți pomparea.
2. Eliberați cu atenție conexiunea dintre capul pompei/adaptor și supapa obiectului.
3. Nu trageți brusc de furtun sau de adaptor.
4. Verificați și curățați pompa de eventualele impurități.
5. Depozitați adaptoarele într-un loc sigur pentru a preveni pierderea acestora.

Întreținere și depozitare:

- Curățați pompa cu o lavetă moale și uscată sau ușor umedă.
- Nu utilizați substanțe abrazive sau solvenți pentru curățarea componentelor.
- Păstrați pompa într-un loc uscat, curat și ferit de umezeală excesivă.
- Protejați manometrul digital împotriva șocurilor mecanice și a deteriorării.
- Depozitați pompa astfel încât furtunul să nu fie îndoit sau răsucit.
- Păstrați adaptoarele împreună cu pompa pentru a evita pierderea acestora
- Nu expuneți pompa la surse directe de căldură sau la radiații solare prelungite.

Dear Customer,

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured in accordance with the highest safety and operating standards.

Before using the product, please familiarize yourself with the instructions and safety information below. Use the product only as described and for the specified applications.

This product is intended for inflating bicycle tyres, balls and other inflatable objects equipped with compatible valves. It is intended for private use and is not suitable for commercial use or other applications.

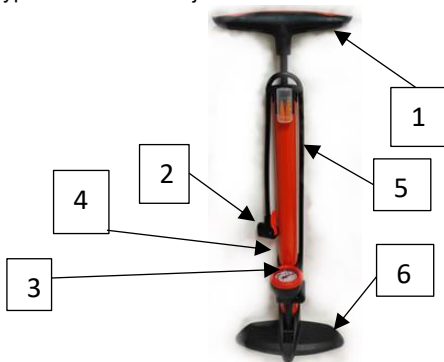
Description:

The manual pump with pressure gauge is designed for inflating bicycle tyres, balls and other inflatable objects equipped with compatible valves.

The pump is fitted with a pressure gauge for monitoring the pressure during inflation and can be used with the supplied adapters for different types of inflatable objects.

Components:

- 1 – T-handle
- 2 – Pump head with locking lever
- 3 – Pressure gauge
- 4 – Cylinder
- 5 – Hose
- 6 – Support feet



Technical data:

Product code	683387
Material	PVC, PA, PP, ABS
Maxim Pressure	6 Bar / 90 PSI
Valve	A36A
Pressure gauge	Yes
Cylinders	1
Accessories	2 adaptots, 1 needle
Weight	0.90 Kg

General safety instructions:

Do not exceed the maximum pressure recommended by the manufacturer of the object being inflated. Continuously monitor the pressure gauge during use.

Do not use the pump if the hose, valve, pressure gauge, handle or any other component is damaged.

Do not use the pump if the hose is bent, twisted or blocked, as this may restrict airflow.

Do not use the pump for purposes other than those for which it was designed.

Do not use the pump for objects that require a pressure higher than the pump's maximum permitted pressure.

Keep the pump in a stable position during use.

Do not allow children to use the product without adult supervision.

Do not attempt to modify or disassemble any component of the pump.

After completing the inflation process, wait a few moments before handling the valve or metal components.

Compressed air may heat the metal components of the pump during use. Handle the pump with care and avoid touching heated metal components immediately after use.

Before disconnecting the pump or adapter, make sure that the pressure in the connection has been properly released.

Preparation for use:

Before use:

- Place the pump on a flat and stable surface.
- Make sure that the pump feet are firmly positioned on the ground.
- Check the hose, pump head, valve and adapters to ensure that they are not damaged.
- Make sure that the maximum permitted pressure for the object to be inflated is known.

Using the pump:**Inflation without an adapter:**

1. Firmly attach the appropriate pump head to the valve of the object to be inflated.
2. Raise the locking lever to secure the pump head to the valve.
3. Stand with both feet on the pump feet to ensure stability.
4. Hold the T-handle with both hands.
5. Operate the handle using smooth and controlled movements to force air into the object.
6. Continuously monitor the pressure indicated on the digital pressure gauge.
7. Stop pumping when the pressure recommended by the manufacturer of the object is reached.

Inflation using an adapter:

1. Select the appropriate adapter for the object to be inflated.
2. Insert the adapter into the corresponding opening of the pump head.
3. Connect the other end of the adapter to the inflation opening of the object.
4. Make sure that the adapter is properly secured.
5. Pump air using smooth and controlled movements.
6. Monitor the pressure displayed on the digital pressure gauge.
7. Always observe the maximum inflation pressure recommended by the manufacturer of the object.

After use:

After completing the inflation operation:

1. Stop pumping.
2. Carefully release the connection between the pump head/adapter and the valve of the object.
3. Do not pull suddenly on the hose or adapter.
4. Check the pump and clean off any dirt or debris.
5. Store the adapters in a safe place to prevent them from being lost.

Maintenance and use:

- Clean the pump with a soft, dry or slightly damp cloth.
- Do not use abrasive substances or solvents to clean the components.
- Store the pump in a dry, clean place protected from excessive moisture.
- Protect the digital pressure gauge against mechanical shocks and damage.
- Store the pump so that the hose is not bent or twisted.
- Keep the adapters together with the pump to prevent them from being lost

Gentile Cliente ,

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato in conformità con i più elevati standard di sicurezza e operativi.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di prendere visione delle istruzioni e delle informazioni di sicurezza riportate di seguito. Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto e per le applicazioni specificate.

Questo prodotto è destinato al gonfiaggio di pneumatici per biciclette , palloni e altri oggetti gonfiabili dotati di valvole compatibili. È destinato all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale o ad altre applicazioni .

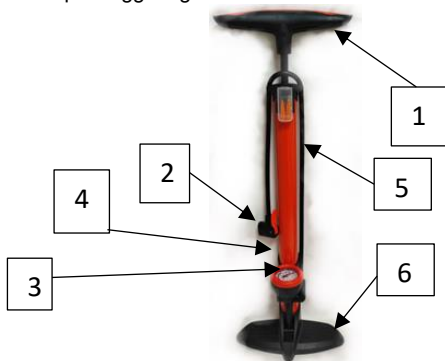
Descrizione:

La pompa manuale con manometro è destinata al gonfiaggio di pneumatici per biciclette, palloni e altri oggetti gonfiabili dotati di valvole compatibili.

La pompa è dotata di un manometro per il monitoraggio della pressione durante il gonfiaggio e può essere utilizzata con gli adattatori forniti per diversi tipi di oggetti gonfiabili.

Componenti:

- 1 – Impugnatura a T
- 2 – Testa della pompa con leva di bloccaggio
- 3 – Manometro
- 4 – Cilindro
- 5 – Tubo flessibile
- 6 – Piedini di supporto



Dati tecnici:

Codice prodotto	683387
Materiale	PVC, PA, PP, ABS
Pressione del pistone	6 bar / 90 PSI
Valvola	A36A
Manometro	Si
Cilindri	1
Accessori	2 adattatori, 1 corrente alternata
Peso	0.90

Istruzioni generali di sicurezza:

Non superare la pressione massima raccomandata dal produttore dell'oggetto da gonfiare.

Monitorare costantemente il manometro durante l'uso.

Non utilizzare la pompa se il tubo flessibile, la valvola, il manometro, la maniglia o qualsiasi altro componente sono danneggiati.

Non utilizzare la pompa se il tubo flessibile è piegato, attorcigliato o ostruito, poiché ciò potrebbe limitare il flusso d'aria.

Non utilizzare la pompa per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata.

Non utilizzare la pompa per oggetti che richiedono una pressione superiore alla pressione massima consentita dalla pompa stessa.

Durante l'utilizzo, mantenere la pompa in posizione stabile.

Non permettere ai bambini di utilizzare il prodotto senza la supervisione di un adulto.

Non tentare di modificare o smontare alcun componente della pompa.

Una volta completata la procedura di gonfiaggio, attendere qualche istante prima di maneggiare la valvola o i componenti metallici.

L'aria compressa può riscaldare i componenti metallici della pompa durante l'uso. Maneggiare la pompa con cura ed evitare di toccare i componenti metallici riscaldati subito dopo l'uso.

Prima di scollegare la pompa o l'adattatore, assicurarsi che la pressione nella connessione sia stata completamente scaricata.

Preparazione all'uso:

Prima dell'uso:

- Posizionare la pompa su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che i piedini della pompa siano ben saldi a terra.
- Controllare il tubo flessibile, la testina della pompa, la valvola e gli adattatori per assicurarsi che non siano danneggiati.
- Assicurarsi di conoscere la pressione massima consentita per l'oggetto da gonfiare.

Utilizzo della pompa:

Gonfiaggio senza adattatore :

1. Fissare saldamente la testina della pompa appropriata alla valvola dell'oggetto da gonfiare.
2. Sollevare la leva di bloccaggio per fissare la testa della pompa alla valvola.
3. Appoggiate entrambi i piedi sulla base della pompa per garantire stabilità.
4. Afferrare l'impugnatura a T con entrambe le mani.
5. Azionare la maniglia con movimenti fluidi e controllati per immettere aria nell'oggetto.
6. Monitorare costantemente la pressione indicata sul manometro digitale.
7. Interrompere il pompaggio al raggiungimento della pressione raccomandata dal produttore dell'oggetto.

Gonfiaggio tramite adattatore :

1. Selezionare l'adattatore appropriato per l'oggetto da gonfiare.
2. Inserire l'adattatore nell'apertura corrispondente della testa della pompa.
3. Collega l'altra estremità dell'adattatore all'apertura di gonfiaggio dell'oggetto.
4. Assicurati che l'adattatore sia fissato correttamente.
5. Pompate aria con movimenti fluidi e controllati.
6. Monitorare la pressione visualizzata sul manometro digitale.
7. Rispettare sempre la pressione di gonfiaggio massima raccomandata dal produttore dell'oggetto.

Dopo l'uso:

Dopo aver completato l'operazione di gonfiaggio:

1. Interrompere il pompaggio.
2. Scollegare con cautela il raccordo tra la testa/adattatore della pompa e la valvola dell'oggetto.
3. Non tirare bruscamente il tubo flessibile o l'adattatore.
4. Controllare la pompa e rimuovere eventuali residui di sporco.
5. Conserva gli adattatori in un luogo sicuro per evitare di perderli.

Manutenzione e utilizzo:

- Pulire la pompa con un panno morbido, asciutto o leggermente umido.
- Non utilizzare sostanze abrasive o solventi per pulire i componenti.
- Conservare la pompa in un luogo asciutto e pulito, al riparo dall'umidità eccessiva.
- Proteggere il manometro digitale da urti e danni meccanici.
- Conservare la pompa in modo che il tubo flessibile non sia piegato o attorcigliato.
- Conserva gli adattatori insieme alla pompa per evitare di perderli.

Estimado cliente,
Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.

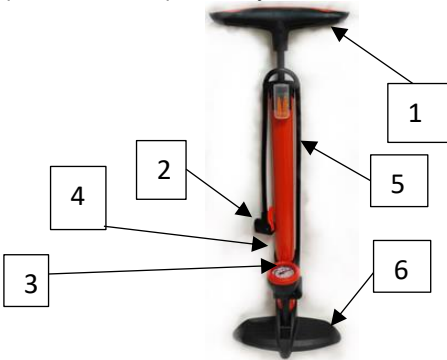
Antes de usar el producto, lea atentamente las instrucciones y la información de seguridad que aparecen a continuación. Utilice el producto únicamente como se describe y para las aplicaciones especificadas. Este producto está diseñado para inflar neumáticos de bicicleta, balones y otros objetos inflables equipados con válvulas compatibles. Su uso es privado y no es apto para uso comercial ni otras aplicaciones.

Descripción:

La bomba manual con manómetro está diseñada para inflar neumáticos de bicicletas, balones y otros objetos inflables equipados con válvulas compatibles. La bomba está equipada con un manómetro para controlar la presión durante el inflado y puede utilizarse con los adaptadores suministrados para diferentes tipos de objetos inflables.

Componentes:

- 1 – Mango en T
- 2 – Cabezal de bomba con palanca de bloqueo
- 3 – Manómetro 4 – Cilindro
- 5 – Manguera
- 6 – Pies de apoyo



Datos técnicos:

Código de producto	683387
Material	PVC, PA, PP, ABS
Presión máxima	6 bares / 90 psi
Válvula	A36A
Manómetro	Si
Cilindros	1
Accesorios	2 adaptadores, 1 aguja
Peso	0.90 Kg

Instrucciones generales de seguridad:

No exceda la presión máxima recomendada por el fabricante del objeto que se está inflando. Supervise continuamente el manómetro durante su uso. No utilice la bomba si la manguera, la válvula, el manómetro, el asa o cualquier otro componente está dañado. No utilice la bomba si la manguera está doblada, retorcida u obstruida, ya que esto puede restringir el flujo de aire. No utilice la bomba para fines distintos de aquellos para los que fue diseñada. No utilice la bomba para objetos que requieran una presión superior a la presión máxima permitida por la bomba. Mantenga la bomba en una posición estable durante su uso. No permita que los niños utilicen el producto sin la supervisión de un adulto. No intente modificar ni desmontar ningún componente de la bomba. Una vez finalizado el proceso de inflado, espere unos instantes antes de manipular la válvula o los componentes metálicos. El aire comprimido puede calentar los componentes metálicos de la bomba durante su uso. Manipule la bomba

con cuidado y evite tocar los componentes metálicos calientes inmediatamente después de usarla. Antes de desconectar la bomba o el adaptador, asegúrese de que se haya liberado correctamente la presión en la conexión.

Preparación para su uso:

Antes de usar:

- Coloque la bomba sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que las patas de la bomba estén firmemente apoyadas en el suelo.
- Compruebe la manguera, el cabezal de la bomba, la válvula y los adaptadores para asegurarse de que no estén dañados.
- Asegúrese de conocer la presión máxima permitida para el objeto que se va a inflar.

Uso de la bomba:

Inflado sin adaptador:

1. Fije firmemente el cabezal de la bomba adecuado a la válvula del objeto que se va a inflar.
2. Levante la palanca de bloqueo para fijar el cabezal de la bomba a la válvula.
3. Apoye ambos pies sobre las patas de la bomba para garantizar la estabilidad.
4. Sujete el mango en forma de T con ambas manos.
5. Accione la manivela con movimientos suaves y controlados para introducir aire en el objeto.
6. Supervise continuamente la presión indicada en el manómetro digital.
7. Deje de bombear cuando se alcance la presión recomendada por el fabricante del aparato.

Inflado mediante un adaptador:

1. Seleccione el adaptador adecuado para el objeto que se va a inflar.
2. Inserte el adaptador en la abertura correspondiente del cabezal de la bomba.
3. Conecte el otro extremo del adaptador a la abertura de inflado del objeto.
4. Asegúrese de que el adaptador esté bien sujeto.
5. Bombear aire mediante movimientos suaves y controlados.
6. Controle la presión que muestra el manómetro digital.
7. Respete siempre la presión máxima de inflado recomendada por el fabricante del producto.

Después de su uso:

Una vez completada la operación de inflado:

1. Deje de bombear.
2. Suelte con cuidado la conexión entre el cabezal/adaptador de la bomba y la válvula del objeto.
3. No tire bruscamente de la manguera ni del adaptador.
4. Revise la bomba y limpie cualquier suciedad o residuo.
5. Guarde los adaptadores en un lugar seguro para evitar que se pierdan.

Mantenimiento y uso:

- Limpie la bomba con un paño suave, seco o ligeramente húmedo.
- No utilice sustancias abrasivas ni disolventes para limpiar los componentes.
- Guarde la bomba en un lugar seco y limpio, protegido de la humedad excesiva.
- Proteja el manómetro digital contra golpes y daños mecánicos.
- Guarde la bomba de forma que la manguera no se doble ni se retuerza.
- Mantén los adaptadores junto con la bomba para evitar que se pierdan.

Tisztelt Ügyfelünk !**Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványoknak megfelelően gyártottunk.**

A termék használata előtt kérjük, ismerkedjen meg az alábbi utasításokkal és biztonsági információkkal. A terméket csak a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazásokhoz használja.

kerékpárgumik , labdák és egyéb, kompatibilis szelepekkel ellátott felfújható tárgyak felfújására szolgál . Magánhasználatra készült, kereskedelmi vagy egyéb felhasználásra nem alkalmas .

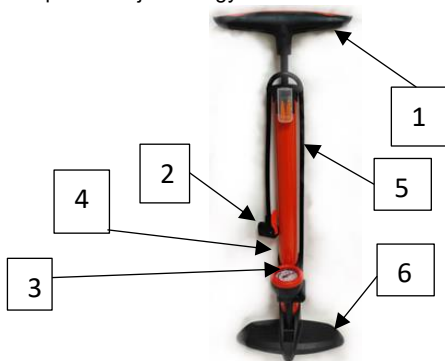
Leírás:

A nyomásmérővel ellátott kézi pumpa kerékpárabroncsok, labdák és egyéb, kompatibilis szeleppel ellátott felfújható tárgyak felfújására szolgál.

A pumpa nyomásmérővel van felszerelve, amely lehetővé teszi a nyomás ellenőrzését a felfújás során. A mellékelt adapterek segítségével különböző típusú felfújható tárgyakhoz használható.

Alkatrészek:

- 1 – T-fogantyú
- 2 – Szivattyúfej rögzítőkarral
- 3 – Nyomásmérő
- 4 – Henger
- 5 – Tömlő
- 6 – Támaszszálábak

**Műszaki adatok:**

Termékkód	683387
Anyag	PVC, PA, PP, ABS
Maximális nyomás	6 bar / 90 PSI
Szelep	A36A
Nyomásmérő	Igen
Hengerek	1
Kiegészítők	2 adapter, 1 felfújó tű
Súly	0.90 Kg

Általános biztonsági utasítások:

Ne lépje túl a felfújandó tárgy gyártója által ajánlott maximális nyomást.

Használat közben folyamatosan figyelje a nyomásmérőt.

Ne használja a szivattyút, ha a tömlő, a szelep, a nyomásmérő, a fogantyú vagy bármely más alkatrész sérült.

Ne használja a szivattyút, ha a tömlő meg van görbülve, csavarodott vagy el van dugulva, mert ez korlátozhatja a légáramlást.

Ne használja a szivattyút más célra, mint amire tervezték.

Ne használja a szivattyút olyan tárgyakhoz, amelyek a szivattyú maximálisan megengedett nyomásánál nagyobb nyomást igényelnek.

Használat közben tartsa a szivattyút stabil helyzetben.

Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a terméket.

Ne kísérelje meg a szivattyú egyetlen alkatrészének módosítását vagy szétszerelését.

A felfújás befejezése után várjon néhány percet, mielőtt a szelephez vagy a fém alkatrészekhez nyúlna.

A sűrített levegő használat közben felmelegítheti a szivattyú fém alkatrészeit. Óvatosan kezelje a szivattyút, és

használat után azonnal kerülje a forró fém alkatrészek megérintését.

A pumpa vagy az adapter leválasztása előtt győződjön meg arról, hogy a csatlakozásban lévő nyomás megfelelően ki van-e engedve.

előkészítés :

Használat előtt:

- Helyezze a szivattyút sík és stabil felületre.
- Győződjön meg arról, hogy a szivattyú lábai szilárdan a talajon állnak.
- Ellenőrizze a tömlőt, a szivattyúfejet, a szelepet és az adaptereket, hogy nem sérültek-e.
- Győződjön meg róla, hogy ismeri a felfújandó tárgy maximálisan megengedett nyomását.

A szivattyú használata:

Felfújás adapter nélkül :

1. Csatlakoztassa a megfelelő pumpafejet szilárdan a felfújandó tárgy szelepéhez.
2. Emelje fel a rögzítőkart, hogy a szivattyúfejet a szelephez rögzítse.
3. Álljon mindkét lábával a szivattyú talpára a stabilitás biztosítása érdekében.
4. Fogja meg a T-fogantyút mindkét kezével.
5. A fogantyút sima és kontrollált mozdulatokkal működtetve fújja a levegőt a tárgyba.
6. Folyamatosan figyelje a digitális nyomásmérőn kijelzett nyomást.
7. Állítsa le a pumpálást, amikor eléri a tárgy gyártója által ajánlott nyomást.

Felfújás adapter segítségével :

1. Válassza ki a felfújandó tárgyhoz megfelelő adaptert.
2. Helyezze be az adaptert a szivattyúfej megfelelő nyílásába.
3. Csatlakoztassa az adapter másik végét a tárgy felfújó nyílásához.
4. Győződjön meg arról, hogy az adapter megfelelően rögzítve van.
5. Sima és kontrollált mozdulatokkal pumpálja a levegőt.
6. Figyelje a digitális nyomásmérőn kijelzett nyomást.
7. Mindig tartsa be a tárgy gyártója által ajánlott maximális felfújási nyomást.

Használat után:

A felfújási művelet befejezése után:

1. Hagyd abba a pumpálást.
2. Óvatosan oldja ki a kapcsolatot a szivattyúfej/adapter és a tárgy szelepe között.
3. Ne húzza meg hirtelen a tömlőt vagy az adaptert.
4. Ellenőrizze a szivattyút, és tisztítsa meg a szennyeződésektől és törmelésektől.
5. Az adaptereket biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje az elvesztését.

Karbantartás és használat:

- A szivattyút puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket az alkatrészek tisztításához.
- A szivattyút száraz, tiszta, túlzott nedvességtől védett helyen tárolja.
- Óvja a digitális nyomásmérőt a mechanikai behatásoktól és sérülésektől.
- A szivattyút úgy tárolja, hogy a tömlő ne legyen megtörve vagy megcsavarodva.
- Az adaptereket a pumpával együtt tárolja, hogy ne vesszenek el.

Αγαπητέ πελάτη ,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, εξοικειωθείτε με τις παρακάτω οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας.

Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τις καθορισμένες εφαρμογές.

Αυτό το προϊόν προορίζεται για το φούσκωμα ελαστικών ποδηλάτων , μπαλών και άλλων φουσκωτών αντικειμένων που είναι εξοπλισμένα με συμβατές βαλβίδες. Προορίζεται για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλο για εμπορική χρήση ή άλλες εφαρμογές .

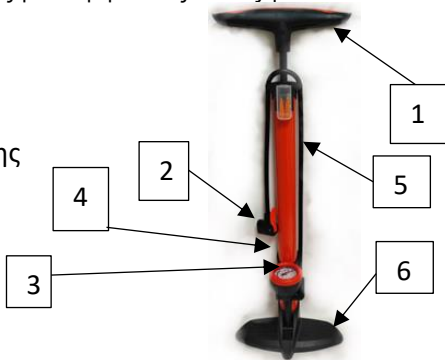
Περιγραφή:

Η χειροκίνητη αντλία με μανόμετρο προορίζεται για το φούσκωμα ελαστικών ποδηλάτων, μπαλών και άλλων φουσκωτών αντικειμένων που διαθέτουν συμβατές βαλβίδες.

Η αντλία διαθέτει μανόμετρο για την παρακολούθηση της πίεσης κατά το φούσκωμα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τους παρεχόμενους αντάπτορες για διαφορετικούς τύπους φουσκωτών αντικειμένων.

Στοιχεία:

- 1 – Λαβή σε σχήμα T
- 2 – Κεφαλή αντλίας με μοχλό ασφάλισης
- 3 – Μανόμετρο
- 4 – Κύλινδρος
- 5 – Σωλήνας
- 6 – Πόδια στήριξης



Τεχνικά δεδομένα:

Κωδικός προϊόντος	683387
Υλικό	PVC, PA, PP, ABS
Μέγιστη Πίεση	6 Bar / 90 PSI
Βαλβίδα	A36A
Μανόμετρο	Ντα
Κύλινδροι	1
Αξεσουάρ	2 προσαρμογείς, 1 βελόνα φουσκώματος
Βάρος	0.90 kg

Γενικές οδηγίες ασφαλείας:

Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση που συνιστά ο κατασκευαστής του αντικειμένου που φουσκώνει.

Παρακολουθείτε συνεχώς το μανόμετρο κατά τη χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε την αντλία εάν ο σωλήνας, η βαλβίδα, το μανόμετρο, η λαβή ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε την αντλία εάν ο σωλήνας είναι λυγισμένος, στριμμένος ή φραγμένος, καθώς αυτό μπορεί να περιορίσει τη ροή του αέρα.

Μην χρησιμοποιείτε την αντλία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί.

Μην χρησιμοποιείτε την αντλία για αντικείμενα που απαιτούν πίεση υψηλότερη από τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση της αντλίας.

Διατηρείτε την αντλία σε σταθερή θέση κατά τη χρήση.

Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της αντλίας.

Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία φουσκώματος, περιμένετε λίγα λεπτά πριν χειριστείτε τη βαλβίδα ή τα

μεταλλικά εξαρτήματα.

Ο πεπιεσμένος αέρας μπορεί να θερμάνει τα μεταλλικά εξαρτήματα της αντλίας κατά τη χρήση. Χειριστείτε την αντλία με προσοχή και αποφύγετε να αγγίζετε τα θερμαινόμενα μεταλλικά εξαρτήματα αμέσως μετά τη χρήση. Πριν αποσυνδέσετε την αντλία ή τον προσαρμογέα, βεβαιωθείτε ότι η πίεση στη σύνδεση έχει εκτονωθεί σωστά.

Προετοιμασία για χρήση:

Πριν από τη χρήση:

- Τοποθετήστε την αντλία σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια της αντλίας είναι σταθερά τοποθετημένα στο έδαφος.
- Ελέγξτε τον εύκαμπο σωλήνα, την κεφαλή της αντλίας, τη βαλβίδα και τους προσαρμογείς για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι είναι γνωστή η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση για το αντικείμενο που πρόκειται να φουσκωθεί.

Χρήση της αντλίας:

Φούσκωμα χωρίς προσαρμογέα :

1. Συνδέστε σταθερά την κατάλληλη κεφαλή αντλίας στη βαλβίδα του αντικειμένου που πρόκειται να φουσκώσει.
2. Σηκώστε τον μοχλό ασφάλισης για να ασφαλίσετε την κεφαλή της αντλίας στη βαλβίδα.
3. Σταθείτε με τα δύο πόδια στα πόδια της αντλίας για να εξασφαλίσετε σταθερότητα.
4. Κρατήστε τη λαβή σε σχήμα T και με τα δύο χέρια.
5. Χειριστείτε τη λαβή χρησιμοποιώντας ομαλές και ελεγχόμενες κινήσεις για να πιέσετε τον αέρα να εισέλθει στο αντικείμενο.
6. Παρακολουθείτε συνεχώς την πίεση που υποδεικνύεται στο ψηφιακό μανόμετρο.
7. Σταματήστε την άντληση όταν επιτευχθεί η πίεση που συνιστά ο κατασκευαστής του αντικειμένου.

Φούσκωμα με χρήση προσαρμογέα :

1. Επιλέξτε τον κατάλληλο προσαρμογέα για το αντικείμενο που θα φουσκωθεί.
2. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στο αντίστοιχο άνοιγμα της κεφαλής της αντλίας.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του προσαρμογέα στο άνοιγμα φουσκώματος του αντικειμένου.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας είναι σωστά στερεωμένος.
5. Αντλήστε αέρα χρησιμοποιώντας ομαλές και ελεγχόμενες κινήσεις.
6. Παρακολουθήστε την πίεση που εμφανίζεται στο ψηφιακό μανόμετρο.
7. Να τηρείτε πάντα τη μέγιστη πίεση φουσκώματος που συνιστά ο κατασκευαστής του αντικειμένου.

Μετά τη χρήση:

Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας φουσκώματος:

1. Σταματήστε την άντληση.
2. Απελευθερώστε προσεκτικά τη σύνδεση μεταξύ της κεφαλής/προσαρμογέα της αντλίας και της βαλβίδας του αντικειμένου.
3. Μην τραβάτε απότομα τον εύκαμπο σωλήνα ή τον προσαρμογέα.
4. Ελέγξτε την αντλία και καθαρίστε την από τυχόν βρωμιά ή υπολείμματα.
5. Φυλάξτε τους προσαρμογείς σε ασφαλές μέρος για να μην τους χάσετε.

Συντήρηση και χρήση:

- Καθαρίστε την αντλία με ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικές ουσίες ή διαλύτες για να καθαρίσετε τα εξαρτήματα.
- Αποθηκεύστε την αντλία σε ένα ξηρό, καθαρό μέρος, προστατευμένο από υπερβολική υγρασία.
- Προστατέψτε το ψηφιακό μανόμετρο από μηχανικούς κραδασμούς και ζημιές.
- Αποθηκεύστε την αντλία έτσι ώστε ο σωλήνας να μην είναι λυγισμένος ή στριμμένος.
- Κρατήστε τους προσαρμογείς μαζί με την αντλία για να μην χαθούν

Уважаеми клиенте ,

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.

Преди употреба на продукта, моля, запознайте се с инструкциите и информацията за безопасност по-долу. Използвайте продукта само по описания начин и за посочените приложения.

Този продукт е предназначен за напompване на велосипедни гуми , топки и други надуваеми предмети, оборудвани със съвместими вентили. Предназначен е за лична употреба и не е подходящ за търговска употреба или други приложения .

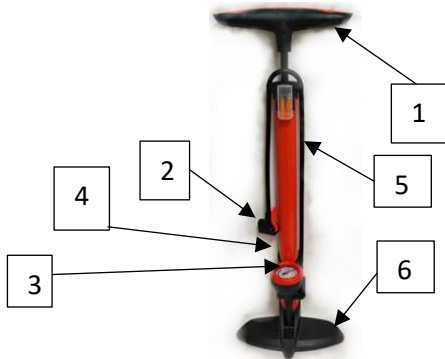
Описание:

Ръчната помпа с манометър е предназначена за напompване на велосипедни гуми, топки и други надуваеми предмети, оборудвани със съвместими вентили.

Помпата е оборудвана с манометър за следене на налягането по време на напompване и може да се използва с предоставените адаптери за различни видове надуваеми предмети.

Компоненти:

- 1 – Т-образна дръжка
- 2 – Глава на помпата с лост за заключване
- 3 – Манометър
- 4 – Цилиндър
- 5 – Маркуч
- 6 – Опорни крачета



Технически данни:

Код на продукта	683387
Материал	PVC, PA, PP, ABS
Максимално налягане	6 бара / 90 PSI
Клапан	A36A
Манометър	Да
Цилиндри	1
Акcesoари	2 адаптера, 1 климатик
Тегло	0.90

Общи инструкции за безопасност:

Не превишавайте максималното налягане, препоръчано от производителя на надуваемия предмет. Непрекъснато следете манометъра по време на употреба.

Не използвайте помпата, ако маркучът, вентилът, манометърът, дръжката или други компоненти са повредени.

Не използвайте помпата, ако маркучът е огънат, усукан или запушен, тъй като това може да ограничи въздушния поток.

Не използвайте помпата за цели, различни от тези, за които е проектирана.

Не използвайте помпата за обекти, които изискват налягане, по-високо от максимално допустимото налягане на помпата.

Дръжте помпата в стабилно положение по време на употреба.

Не позволявайте на деца да използват продукта без надзор от възрастен.

Не се опитвайте да модифицирате или разглобявате който и да е компонент на помпата.

След завършване на процеса на напompване, изчакайте няколко минути, преди да докоснете вентила

или металните компоненти.

Сгъстеният въздух може да нагрее металните компоненти на помпата по време на употреба. Работете внимателно с помпата и избягвайте да докосвате нагрети метални компоненти веднага след употреба. Преди да изключите помпата или адаптера, уверете се, че налягането във връзката е правилно освободено.

Подготовка за употреба:

Преди употреба:

- Поставете помпата върху равна и стабилна повърхност.
- Уверете се, че краката на помпата са здраво позиционирани на земята.
- Проверете маркува, главата на помпата, вентила и адаптерите, за да се уверите, че не са повредени.
- Уверете се, че е известно максимално допустимото налягане за обекта, който ще се напмпва.

Използване на помпата:

Надуване без адаптер :

1. Прикрепете здраво съответната глава на помпата към вентила на обекта, който ще се напмпва.
2. Повдигнете заключващия лост, за да закрепите главата на помпата към клапана.
3. Застанете с двата крака върху краката на помпата, за да осигурите стабилност.
4. Дръжте Т-образната дръжка с две ръце.
5. Работете с дръжката с плавни и контролирани движения, за да вкарате въздух в обекта.
6. Непрекъснато следете налягането, показано на цифровия манометър.
7. Спрете изпомпването, когато се достигне налягането, препоръчано от производителя на обекта.

Надуване с помощта на адаптер :

1. Изберете подходящия адаптер за обекта, който ще се напмпва.
2. Поставете адаптера в съответния отвор на главата на помпата.
3. Свържете другия край на адаптера към отвора за напмпване на обекта.
4. Уверете се, че адаптерът е правилно закрепен.
5. Изпомпвайте въздух с плавни и контролирани движения.
6. Следете налягането, показано на цифровия манометър.
7. Винаги спазвайте максималното налягане на напмпване, препоръчано от производителя на обекта.

След употреба:

След завършване на операцията по надуване:

1. Спрете да изпомпвате.
2. Внимателно освободете връзката между главата/адаптера на помпата и вентила на обекта.
3. Не дърпайте рязко маркува или адаптера.
4. Проверете помпата и почистете от замърсявания или отломки.
5. Съхранявайте адаптерите на сигурно място, за да предотвратите загубата им.

Поддръжка и употреба:

- Почиствайте помпата с мека, суха или леко влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни вещества или разтворители за почистване на компонентите.
- Съхранявайте помпата на сухо и чисто място, защитено от прекомерна влага.
- Защитете цифровия манометър от механични удари и повреди.
- Съхранявайте помпата така, че маркучът да не е огънат или усукан.
- Съхранявайте адаптерите заедно с помпата, за да предотвратите загубата им.

Lieber Kunde ,

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wurde.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die nachfolgenden Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Anwendungen. Dieses Produkt dient zum Aufpumpen von Fahrradreifen , Bällen und anderen aufblasbaren Gegenständen mit kompatiblen Ventilen. Es ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder andere Anwendungen geeignet .

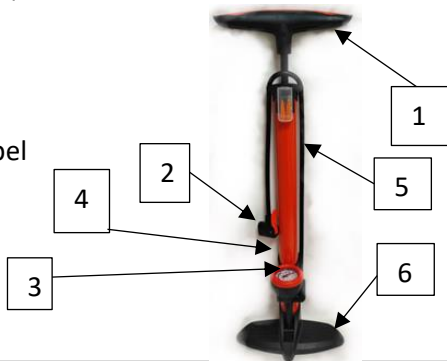
Beschreibung:

Die Handpumpe mit Manometer ist zum Aufpumpen von Fahrradreifen, Bällen und anderen aufblasbaren Gegenständen mit kompatiblen Ventilen bestimmt.

Die Pumpe ist mit einem Manometer zur Überwachung des Drucks während des Aufpumpens ausgestattet und kann mit den mitgelieferten Adaptern für verschiedene Arten von aufblasbaren Gegenständen verwendet werden.

Komponenten:

- 1 – T-Griff
- 2 – Pumpenkopf mit Verriegelungshebel
- 3 – Manometer
- 4 – Zylinder
- 5 – Schlauch
- 6 – Standfüße



Technische Daten:

Produktcode	683387
Material	PVC, PA, PP, ABS
Maximaler Druck	6 bar / 90 PSI
Ventil	A36A
Manometer	JA
Zylinder	1
Zubehör	2 Adapter, 1 Wechselstrom
Gewicht	0.90 Kg

Allgemeine Sicherheitshinweise:

Überschreiten Sie nicht den vom Hersteller des aufzublasenden Gegenstands empfohlenen maximalen Druck. Das Manometer muss während des Gebrauchs kontinuierlich überwacht werden.

Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn der Schlauch, das Ventil, das Manometer, der Griff oder ein anderes Bauteil beschädigt ist.

Verwenden Sie die Pumpe nicht, wenn der Schlauch geknickt, verdreht oder verstopft ist, da dies den Luftstrom behindern kann.

Die Pumpe darf nur für die Zwecke verwendet werden, für die sie konstruiert wurde.

Verwenden Sie die Pumpe nicht für Objekte, die einen höheren Druck als den maximal zulässigen Druck der Pumpe erfordern.

Die Pumpe muss während des Gebrauchs in einer stabilen Position stehen.

Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Versuchen Sie nicht, irgendeine Komponente der Pumpe zu verändern oder zu zerlegen.

Nach Abschluss des Aufblasvorgangs warten Sie einige Augenblicke, bevor Sie das Ventil oder die Metallteile

berühren.

Die Druckluft kann die Metallteile der Pumpe während des Betriebs erhitzen. Gehen Sie vorsichtig mit der Pumpe um und vermeiden Sie es, die erhitzten Metallteile unmittelbar nach Gebrauch zu berühren. Bevor Sie die Pumpe oder den Adapter abklemmen, vergewissern Sie sich, dass der Druck in der Verbindung ordnungsgemäß abgelassen wurde.

Vorbereitung zur Verwendung:

Vor Gebrauch:

- Stellen Sie die Pumpe auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Pumpenfüße fest auf dem Boden stehen.
- Überprüfen Sie Schlauch, Pumpenkopf, Ventil und Adapter auf Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass der maximal zulässige Druck für das aufzublasende Objekt bekannt ist.

Verwendung der Pumpe:

Aufblasen ohne Adapter :

1. Den passenden Pumpenkopf fest am Ventil des aufzupumpenden Gegenstands befestigen.
2. Heben Sie den Verriegelungshebel an, um den Pumpenkopf am Ventil zu befestigen.
3. Stellen Sie sich mit beiden Füßen auf die Pumpenfüße, um Stabilität zu gewährleisten.
4. Halten Sie den T-Griff mit beiden Händen fest.
5. Betätigen Sie den Griff mit gleichmäßigen und kontrollierten Bewegungen, um Luft in das Objekt zu pressen.
6. Überwachen Sie kontinuierlich den auf dem digitalen Manometer angezeigten Druck.
7. Das Pumpen wird beendet, sobald der vom Hersteller des Geräts empfohlene Druck erreicht ist.

Aufblasen mit einem Adapter :

1. Wählen Sie den passenden Adapter für das aufzublasende Objekt aus.
2. Setzen Sie den Adapter in die entsprechende Öffnung des Pumpenkopfes ein.
3. Verbinden Sie das andere Ende des Adapters mit der Aufblasöffnung des Objekts.
4. Stellen Sie sicher, dass der Adapter ordnungsgemäß befestigt ist.
5. Mit gleichmäßigen und kontrollierten Bewegungen Luft pumpen.
6. Überwachen Sie den auf dem digitalen Manometer angezeigten Druck.
7. Beachten Sie stets den vom Hersteller des Produkts empfohlenen maximalen Aufblasdruck.

Nach Gebrauch:

Nach Abschluss der Inflationsoperation:

1. Pumpen Sie nicht mehr.
2. Die Verbindung zwischen Pumpenkopf/Adapter und Ventil des Objekts vorsichtig lösen.
3. Ziehen Sie nicht ruckartig am Schlauch oder Adapter.
4. Überprüfen Sie die Pumpe und entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Ablagerungen.
5. Bewahren Sie die Adapter an einem sicheren Ort auf, damit sie nicht verloren gehen.

Wartung und Verwendung:

- Reinigen Sie die Pumpe mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel zur Reinigung der Bauteile.
- Bewahren Sie die Pumpe an einem trockenen, sauberen Ort auf, der vor übermäßiger Feuchtigkeit geschützt ist.
- Schützen Sie das digitale Manometer vor mechanischen Stößen und Beschädigungen.
- Lagern Sie die Pumpe so, dass der Schlauch nicht geknickt oder verdreht wird.
- Bewahren Sie die Adapter zusammen mit der Pumpe auf, damit sie nicht verloren gehen.

Cher client,

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué conformément aux normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes.

Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance des instructions et des consignes de sécurité ci-dessous. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les applications spécifiées.

Ce produit est conçu pour gonfler les pneus de vélo, les ballons et autres objets gonflables équipés de valves compatibles. Il est destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial ni à d'autres applications.

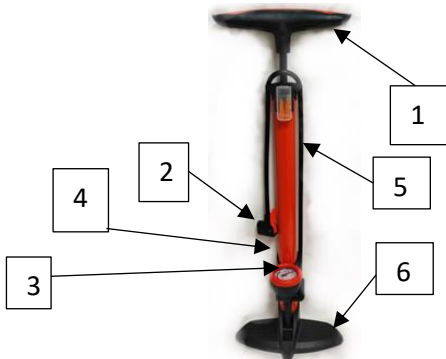
Description:

La pompe manuelle avec manomètre est destinée au gonflage des pneus de vélo, des ballons et d'autres objets gonflables équipés de valves compatibles.

La pompe est équipée d'un manomètre permettant de contrôler la pression pendant le gonflage et peut être utilisée avec les adaptateurs fournis pour différents types d'objets gonflables.

Composants :

- 1 – Poignée en T
- 2 – Tête de pompe avec levier de verrouillage
- 3 – Manomètre
- 4 – Cylindre
- 5 – Tuyau
- 6 – Pieds de support



Données techniques :

Code produit	683387
Matériel	PVC, PA, PP, ABS
Pression maximale	6 bars / 90 PSI
Soupape	A36A
Manomètre	Oui
Cylindres	1
Accessoires	2 adaptateurs, 1 climatiseur
Poids	0.90 Kg

Consignes générales de sécurité :

Ne pas dépasser la pression maximale recommandée par le fabricant de l'objet à gonfler.

Surveillez en permanence le manomètre pendant l'utilisation.

N'utilisez pas la pompe si le tuyau, la valve, le manomètre, la poignée ou tout autre composant est endommagé.

N'utilisez pas la pompe si le tuyau est plié, tordu ou obstrué, car cela pourrait restreindre le débit d'air.

N'utilisez pas la pompe à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.

N'utilisez pas la pompe pour des objets nécessitant une pression supérieure à la pression maximale autorisée par la pompe.

Maintenez la pompe en position stable pendant son utilisation.

Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.

Ne tentez pas de modifier ou de démonter un quelconque composant de la pompe.

Une fois le gonflage terminé, attendez quelques instants avant de manipuler la valve ou les composants métalliques.

L'air comprimé peut chauffer les composants métalliques de la pompe pendant son utilisation. Manipulez la

pompe avec précaution et évitez de toucher les composants métalliques chauds immédiatement après utilisation.

Avant de débrancher la pompe ou l'adaptateur, assurez-vous que la pression dans le raccord a été correctement relâchée.

Préparation à l'emploi :

Avant utilisation :

- Placez la pompe sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous que les pieds de la pompe sont bien ancrés au sol.
- Vérifiez le tuyau, la tête de pompe, la vanne et les adaptateurs pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- Assurez-vous de connaître la pression maximale admissible pour l'objet à gonfler.

Utilisation de la pompe :

Gonflage sans adaptateur :

1. Fixez fermement l'embout de pompe approprié à la valve de l'objet à gonfler.
2. Relevez le levier de verrouillage pour fixer la tête de pompe à la vanne.
3. Placez vos deux pieds sur les pieds de la pompe pour assurer votre stabilité.
4. Tenez la poignée en T à deux mains.
5. Actionnez la poignée par des mouvements fluides et contrôlés pour insuffler de l'air dans l'objet.
6. Surveillez en permanence la pression indiquée sur le manomètre numérique.
7. Arrêtez de pomper lorsque la pression recommandée par le fabricant de l'objet est atteinte.

Gonflage à l'aide d'un adaptateur :

1. Sélectionnez l'adaptateur approprié pour l'objet à gonfler.
2. Insérez l'adaptateur dans l'ouverture correspondante de la tête de pompe.
3. Raccordez l'autre extrémité de l'adaptateur à l'ouverture de gonflage de l'objet.
4. Assurez-vous que l'adaptateur est correctement fixé.
5. Pomper l'air en effectuant des mouvements fluides et contrôlés.
6. Surveillez la pression affichée sur le manomètre numérique.
7. Respectez toujours la pression de gonflage maximale recommandée par le fabricant de l'objet.

Après utilisation :

Après avoir terminé l'opération de gonflage :

1. Arrêtez de pomper.
2. Débranchez soigneusement la connexion entre la tête de pompe/l'adaptateur et la vanne de l'objet.
3. Ne tirez pas brusquement sur le tuyau ou l'adaptateur.
4. Vérifiez la pompe et nettoyez-la de toute saleté ou débris.
5. Rangez les adaptateurs dans un endroit sûr pour éviter de les perdre.

Entretien et utilisation :

- Nettoyez la pompe avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide.
- N'utilisez pas de substances abrasives ni de solvants pour nettoyer les composants.
- Rangez la pompe dans un endroit sec et propre, à l'abri de l'humidité excessive.
- Protégez le manomètre numérique contre les chocs mécaniques et les dommages.
- Rangez la pompe de manière à ce que le tuyau ne soit ni plié ni tordu.
- Conservez les adaptateurs avec la pompe pour éviter de les perdre.

Querido cliente ,

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação.

Antes de usar o produto, familiarize-se com as instruções e informações de segurança abaixo. Use o produto somente conforme descrito e para as aplicações especificadas.

Este produto destina-se a encher pneus de bicicleta , bolas e outros objetos insufláveis equipados com válvulas compatíveis. É destinado ao uso privado e não é adequado para uso comercial ou outras aplicações .

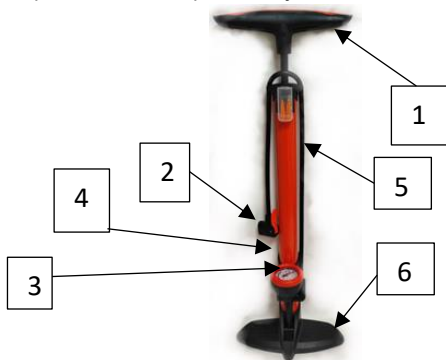
Descrição:

A bomba manual com manómetro destina-se ao enchimento de pneus de bicicleta, bolas e outros objetos insufláveis equipados com válvulas compatíveis.

A bomba está equipada com um manómetro para monitorizar a pressão durante o enchimento e pode ser utilizada com os adaptadores fornecidos para diferentes tipos de objetos insufláveis.

Componentes:

- 1 – Alça em T
- 2 – Cabeçote da bomba com alavanca de travamento
- 3 – Manómetro
- 4 – Cilindro
- 5 – Mangueira
- 6 – Pés de apoio



Dados técnicos:

Código do produto	683387
Material	PVC, PA, PP, ABS
Pressão máxima	6 Bar / 90 PSI
Válvula	A36A
Manómetro	Sim
Cilindros	1
Acessórios	2 adaptadores, 1 agulha de enchimento
Peso	0.90

Instruções gerais de segurança:

Não ultrapasse a pressão máxima recomendada pelo fabricante do objeto que está sendo inflado.

Monitore continuamente o manómetro durante o uso.

Não utilize a bomba se a mangueira, a válvula, o manómetro, a alça ou qualquer outro componente estiver danificado.

Não utilize a bomba se a mangueira estiver dobrada, torcida ou obstruída, pois isso pode restringir o fluxo de ar.

Não utilize a bomba para fins diferentes daqueles para os quais foi projetada.

Não utilize a bomba para objetos que exijam uma pressão superior à pressão máxima permitida pela bomba.

Mantenha a bomba em uma posição estável durante o uso.

Não permita que crianças usem o produto sem a supervisão de um adulto.

Não tente modificar ou desmontar nenhum componente da bomba.

Após concluir o processo de inflação, aguarde alguns instantes antes de manusear a válvula ou os componentes metálicos.

O ar comprimido pode aquecer os componentes metálicos da bomba durante o uso. Manuseie a bomba com

cuidado e evite tocar nos componentes metálicos aquecidos imediatamente após o uso.
Antes de desconectar a bomba ou o adaptador, certifique-se de que a pressão na conexão foi devidamente liberada.

Preparação para uso:

Antes de usar:

- Coloque a bomba em uma superfície plana e estável.
- Certifique-se de que os pés da bomba estejam firmemente posicionados no chão.
- Verifique a mangueira, a cabeça da bomba, a válvula e os adaptadores para garantir que não estejam danificados.
- Certifique-se de conhecer a pressão máxima permitida para o objeto a ser inflado.

Utilizando a bomba:

Inflar sem adaptador :

1. Encaixe firmemente a cabeça da bomba apropriada na válvula do objeto a ser inflado.
2. Levante a alavanca de travamento para fixar a cabeça da bomba à válvula.
3. Posicione-se com os dois pés sobre os pés da bomba para garantir estabilidade.
4. Segure a alça em T com as duas mãos.
5. Acione a alavanca usando movimentos suaves e controlados para forçar a entrada de ar no objeto.
6. Monitore continuamente a pressão indicada no manômetro digital.
7. Pare de bombear quando a pressão recomendada pelo fabricante do objeto for atingida.

Inflação usando um adaptador :

1. Selecione o adaptador apropriado para o objeto a ser inflado.
2. Insira o adaptador na abertura correspondente da cabeça da bomba.
3. Conecte a outra extremidade do adaptador à abertura de inflação do objeto.
4. Certifique-se de que o adaptador esteja devidamente fixado.
5. Bombeie ar utilizando movimentos suaves e controlados.
6. Monitore a pressão exibida no manômetro digital.
7. Respeite sempre a pressão máxima de inflação recomendada pelo fabricante do produto.

Após o uso:

Após a conclusão da operação de inflação:

1. Pare de bombear.
2. Solte cuidadosamente a conexão entre a cabeça/adaptador da bomba e a válvula do objeto.
3. Não puxe a mangueira ou o adaptador repentinamente.
4. Verifique a bomba e limpe qualquer sujeira ou detrito.
5. Guarde os adaptadores em um local seguro para evitar que se percam.

Manutenção e utilização:

- Limpe a bomba com um pano macio, seco ou ligeiramente úmido.
- Não utilize substâncias abrasivas ou solventes para limpar os componentes.
- Guarde a bomba em local seco e limpo, protegido da umidade excessiva.
- Proteja o manômetro digital contra choques mecânicos e danos.
- Guarde a bomba de forma que a mangueira não fique dobrada ou torcida.
- Guarde os adaptadores junto com a bomba para evitar que se percam.